# Резолюция ICC-ASP/3/Res.4,

принятая консенсусом на 6-м пленарном заседании 10 сентября 2004 года

#### ICC-ASP/3/Res.4

Бюджет по программам на 2005 год, Фонд для покрытия непредвиденных расходов, Фонд оборотных средств на 2005 год, шкала взносов для распределения расходов Международного уголовного суда и финансирование ассигнований на 2005 год

# А. Бюджет по программам на 2005 год

Ассамблея государств-участников,

рассмотрев проект бюджета по программам Международного уголовного суда на 2005 год и соответствующие выводы и рекомендации Бюджетнофинансового комитета, содержащиеся в его докладе,

1. *утверждает* ассигнования в размере 66 784 200 евро на следующие цели:

Инвестиции в помещения Суда	2 065 000
Основная программа V	
участников	3 080 300
Секретариат Ассамблеи государств-	
Основная программа IV	
Секретариат Суда	37 312 300
Основная программа III	
Канцелярия Прокурора	17 022 200
Основная программа II	
Судебные органы	7 304 400
Основная программа I	
Основная программа	(в евро)
0	Сумма

2. утверждает далее следующее штатное расписание по каждой из вышеперечисленных основных программ:

(	Судебные органы	Канцел Прокур		париат гда	Секрет Ассам государ участы	блеи помо оств-	Инвестиции в помещения Суда	
3ГС			1					1
ПГС			2	1				3
Д-2								0
Д-1			1	2		1		4
C-5	2	ļ	10	10				22
C-4	2	}	23	30		2		57
C-3	3		23	45				71
C-2/C-1	20	)	40	40				100
Итого	27	7	100	128		3	0	258
	Суде		Канцелярия Прокурора	•	тариат уда	Секретариат Ассамблеи государств- участников	Инвестиции в помещения Суда	Всего
OO-BP		1		7	13		3	24
ОО-ПР		13	4	10	153		1	207
Итого		14	4	<b>4</b> 7	166		4	231
Всего, числ должностей		41	14	17	294	,	7 (	0 489

## В. Фонд для покрытия непредвиденных расходов

Ассамблея государств-участников,

рассмотрев доклад Рабочей группы по проекту бюджета по программам и доклад Бюджетно-финансового комитета о предлагаемом создании фонда для покрытия непредвиденных расходов,

- 1. утверждает создание Фонда для покрытия непредвиденных расходов в размере 10 000 000 евро, с тем чтобы Суд мог покрывать:
  - а) расходы, связанные с непредвиденной ситуацией, после принятия Прокурором решения о начале расследования; или
  - b) неизбежные расходы, связанные с изменениями в существующих ситуациях, которые нельзя было предвидеть или точно оценить в момент утверждения бюджета; или

- с) расходы, связанные с проведением непредусмотренной сессии Ассамблеи государств-участников.
- 2. постановляет далее, что Фонд для покрытия непредвиденных расходов будет первоначально финансироваться путем использования для него остатка по бюджету за 2002-2003 годы в максимальном размере 10 000 000 евро;
- 3. *просит* Секретаря представлять Ассамблее государствучастников раз в шесть месяцев через Бюджетно-финансовый комитет доклад об осуществлении мероприятий, финансируемых за счет Фонда для покрытия непредвиденных расходов;
- 4. *утверждает* в предварительном порядке поправки к финансовым положениям 4.7 и 5.8 и включение новых финансовых положений 6.6-6.10, содержащихся в приложении к настоящей резолюции;
- 5. просит далее Суд представить через Бюджетно-финансовый комитет доклад об изменениях в Финансовых положениях и правилах, которые могут потребоваться в связи с созданием Фонда для покрытия непредвиденных расходов; и
- 6. постановляет, что Фонд учреждается только на четырехлетний период и что Ассамблея государств-участников примет на своей сессии в 2008 году решение о продлении существования или возможной ликвидации Фонда и по любому другому вопросу, касающемуся Фонда, который, по ее мнению, необходимо рассмотреть с учетом накопленного опыта.

#### С. Фонд оборотных средств на 2005 год

Ассамблея государств-участников,

постановляет создать на 2005 год Фонд оборотных средств в размере 5 565 400 евро и уполномочивает Секретаря предоставлять авансы из средств Фонда согласно соответствующим положениям Финансовых положений и правил Суда.

# **D.** Шкала взносов для распределения расходов Международного уголовного суда

Ассамблея государств-участников,

постановляет, что в 2005 году Международный уголовный суд использует шкалу взносов Организации Объединенных Наций на 2005 год с коррективами, учитывающими различия в членском составе Организации Объединенных Наций и Ассамблеи государств-участников Римского статута, в соответствии с принципами, на которых основывается шкала Организации Объединенных Наций.

# Е. Финансирование ассигнований на 2005 год

Ассамблея государств-участников,

постановляет, что в 2005 году бюджетные ассигнования в размере 66 784 200 евро, средства Фонда оборотных средств в размере 5 565 400 евро и 10 000 000 евро для Фонда для покрытия непредвиденных расходов, утвержденные Ассамблеей в пункте 1 части А и частях В и С настоящей резолюции, соответственно, финансируются согласно положениям 5.1, 5.2 и 6.6 Финансовых положений и правил Суда.

# Приложение

# Поправки, которые необходимо внести в Финансовые положения и правила с целью создания фонда для покрытия непредвиденных расходов

## Поправка к положению 4.7

В начале текста положения 4.7 вставить фразу: «При соблюдении положений, содержащихся в последнем абзаце финансового положения 6.6, любой ...»

## Поправки к положению 6 – Фонды

#### После положения 6.5 включить следующий текст:

- 6.6 Учреждается Фонд для покрытия непредвиденных расходов, с тем чтобы Суд мог покрывать:
  - а) расходы, связанные с непредвиденной ситуацией, после принятия Прокурором решения о начале расследования; или
  - b) неизбежные расходы, связанные с изменениями в существующих ситуациях, которые нельзя было предвидеть или точно оценить в момент утверждения бюджета; или
  - с) расходы, связанные с проведением непредусмотренной сессии Ассамблеи государств-участников.

Размеры фонда и средства, на которые он финансируется (например, начисленные взносы и/или остатки наличности в бюджете), определяются Ассамблеей государств-участников.

- 6.7 Если возникает необходимость в произведении непредвиденных или неизбежных расходов, то Секретарю разрешается на основании его или ее собственного решения или просьбы Прокурора, Председателя или Ассамблеи государств-участников принимать обязательства на сумму, не превышающую общий размер Фонда для покрытия расходов. непредвиденных Прежде чем принимать обязательства, Секретарь представляет Председателю Бюджетнофинансового комитета короткое дополнительное бюджетное уведомление. Через две недели после направления уведомления Председателю Бюджетно-финансового комитета и с учетом любых замечаний финансового характера по потребностям в области финансирования, представленных Комитетом через Председателя, Секретарь может принимать соответствующие обязательства. Все финансирование, получаемое таким образом, относится к тому (тем) финансовому(ым) периоду(ам), которому(ым) уже был утвержден бюджет по программам.
- 6.8 Секретарь докладывает при представлении нового бюджета по программам Ассамблее государств-участников через Бюджетно-финансовый комитет о любом использовании полномочий на принятие обязательств, предусмотренных положением 6.7.
- 6.9 Поступления от капиталовложений Фонда для покрытия непредвиденных расходов классифицируются как прочие поступления и кредитуются на счет Общего фонда.

# Поправка к положению 5 – Предоставление денежных средств

# Исправить положение 5.8 следующим образом:

5.8 Производимые государством-участником платежи зачисляются прежде всего в Фонд оборотных средств, затем в счет причитающихся взносов в Общий фонд, а затем в Фонд для покрытия непредвиденных расходов в том порядке, в котором они были начислены в отношении государства-участника.

6